

Gruppe A/B
Group

Testblatt nach Anhang J des Internationalen Automobil-Sportgesetzes

Homologation form in accordance with appendix J of the international sporting code

Homologation gültig ab - 1 AOUT 1983
Homologation valid as from

in Gruppe A
in group

Foto A
Photo A



Foto B
Photo B



1. Definitionen
Definitions

101. Hersteller General Motors / Adam Opel Aktiengesellschaft
Manufacturer

102. Handelsbezeichnung — Typ und Modell Kadett - D - 1,8 E
Commercial name(s) — Type and model

103. Gesamthubraum 1796 ccm
Cylinder capacity

104. Art der Konstruktion
Type of car construction
 getrennt, Material des Chassis
Separate, material of chassis
 selbsttragend, Material der Karosserie Stahl / steel
Unitary construction

105. Anzahl der Volumina 2
Number of volumes
106. Anzahl der Sitzplätze 5
Number of places

Unterschrift und Stempel
der Nationalen Sporthoheit
Signature and stamp
of national sporting authority

1



R

Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. A-5161
Homologation Nr.

2. Abmessungen — Gewichte

Dimensions — weights

202. Länge über alles 3998 mm $\pm 1\%$
Overall length

203. Breite über alles 1656 mm $\pm 1\%$ Meßpunkt hinter Vorderrad / behind front
Overall width: Where measured wheel

204. Karosseriebreite: Width of bodywork:
a) Vorderradmitte 1651 mm $\pm 1\%$
At front axle
b) Hinterradmitte 1649 mm $\pm 1\%$
At rear axle

206. Radstand: a) Rechts 2520 mm $\pm 1\%$ b) Links 2520 mm $\pm 1\%$
Wheelbase: Right Left

209. Überhang: a) Vorne 735 mm $\pm 1\%$ b) Hinten 743 mm $\pm 1\%$
Overhang: Front Rear

210. Entfernung „G“ (Lenkrad-hintere Trennwand) 1525 mm $\pm 1\%$
Distance „G“ (steering wheel — rear bulkhead)

3. Motor (Für Kreiskolbenmotor siehe Artikel 335 auf Nachtragsblatt)

Engine (In case of rotative engine, see Article 335 on complementary form)

301. Einbauort und Lage des Motors vorn, quer / front, transversal 7° 50' nach vorn /
Location and position of the engine to the front

303. Arbeitsverfahren 4 - Takt / 4 - stroke Otto
Cycle

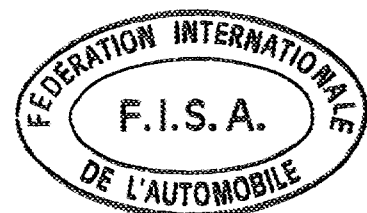
304. Aufladung ja / nein; Typ ./.
Supercharging Yes/No; Type
(Bei Aufladung siehe auch Artikel 334 auf Nachtragsblatt)
(In case of supercharging see also Article 334 on complementary form)

305. Anzahl und Anordnung der Zylinder 4 in Reihe / 4 in line
Number and layout of the cylinders

306. Kühlsystem Flüssigkeitskühlung / liquid cooling
Cooling system

307. Hubraum: a) Pro Zylinder 449 ccm b) Gesamt 1796 ccm
Cylinder capacity, a) Unitary Total

c) Maximal zulässiger Hubraum* 1821,5 ccm
c) Maximum total allowed*
* (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
* (This indication is not to be considered in Group N)



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model:

Homologation Nr. A-5161
Homologation Nr.

312. Material des Zylinderblocks Gußeisen / cast iron
Cylinder block material:

313. Laufbuchsen: a) ja / nein
Sieves: yes / no c) Typ ./.
Type

314. Bohrung 84,8 mm
Bore

315. Maximal zulässige Bohrung 85,4 mm
Maximum bore allowed (Diese Angabe gilt nicht für Gruppe N)
(This indication is not be considered in Group N)

316. Hub 79,5 mm
Stroke

318. Pleuel: a) Material Gußeisen / cast iron b) Art des Pleuelfußes geteilt / split
Connecting rod: a) Material Big end type

c) Innerer Durchmesser des Pleuelfußes (ohne Lager) 52,6 mm $\pm 1\%$
Interior diameter of the big end (without bearings)

d) Länge zwischen den Achsen 136 mm ($\pm 0,1$ mm) e) Mindestgewicht 732 g
Length between the axes Minimum weight

319. Kurbelwelle: a) Herstellungsart einteilig / single piece
Crankshaft: type of manufacture

b) Material Gußeisen / cast iron
Material

c) gegossen geschmiedet d) Anzahl der Kurbelwellen-Hauptlager 5
moulded stamped Number of bearings

e) Art der Kurbelwellen-Hauptlager Gleitlager / slide bearing
Type of bearings

f) Durchmesser der Kurbelwellen-Hauptlager 58 mm $\pm 0,2\%$
Diameter of bearings

g) Material der Lagerdeckel Gußeisen / cast iron
Bearing caps material

h) Mindestgewicht der Kurbelwelle (allein) 16050 g
Minimum weight of the bare crankshaft

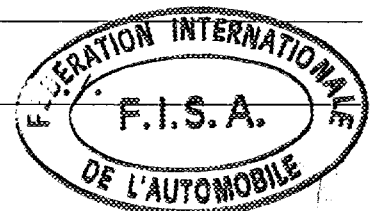
320. Schwungrad: a) Material Gußeisen / cast iron
Flywheel: Material

b) Mindestgewicht mit Anlaßzahnkranz 6700 g
Minimum weight of the flywheel with starter ring

321. Zylinderkopf: a) Anzahl der Zylinderköpfe 1 b) Material Leichtmetall / light alloy
Cylinderhead: Number of cylinderheads Material

323. Kraftstoffzufuhr durch Vergaser: a) Anzahl der Vergaser ./.
Fuel feed by carburettor(s): Number of carburettors

b) Typ ./. c) Marke und Modell ./.
Type Marke and model



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. A-5161
Homologation Nr.

- d) Anzahl der Gemischdurchlässe je Vergaser . / .
Number of mixture passages per carburettor
- e) Maximaler Durchmesser der Gemischöffnung am Vergaserausgang . / . mm
Maximum diameter of the flange hole of the carburettor exit port
- f) Durchmesser des Lufttrichters am engsten Punkt . / . mm
Diameter of the venturi at the narrowest point

324. Kraftstoffzufuhr durch Einspritzung
Fuel feed by injection:

a) Hersteller Bosch
Manufacturer

b) Modell des Einspritzsystems Bosch - L - Jetronic
Model of injection system

c) Art der Kraftstoffdosierung mechanisch elektronisch hydraulisch
Kind of fuel measurement mechanical electronic hydraulic

c1) Kolbenpumpe ja / nein
Piston pump yes/no

c2) Luftvolumenmessung ja / nein
Measurement of air volume yes/no

c3) Luftmassenmessung ja / nein
Measurement of air mass yes/no

c4) Luftgeschwindigkeitsmessung ja / nein
Measurement of air speed yes/no

c5) Luftdruckmessung ja / nein
Measurement of air pressure yes/no

Welcher Druck wird zur Messung herangezogen? . / . bar
Which pressure is taken for measurement?

d) Abmessungen der Drosselklappe(n) oder der/des Schieber(s) ∅ 36 + ∅ 44 mm
Effective dimensions of measure position in the throttle area

e) Anzahl der effektiven Kraftstoffauslässe 4
Number of effective fuel outlets

f) Lage der Einspritzventile Saugrohr Zylinderkopf
Position of injection valves inlet manifold cylinder head

g) Teile des Einspritzsystems, die zur Kraftstoffdosierung dienen: Luftmengenmesser, Einspritzventil
Statement of fuel measuring parts of injection system

Steuergerät / airflow meter, injection valves, control unit

325. Nockenwelle: a) Anzahl 1
Camshaft: Number

b) Lage OHC
Location

c) Art des Antriebs Zahnriemen / tooth belt
Driving system

d) Anzahl der Lager pro Nockenwelle 5
Number of bearings for each shaft

f) Art der Ventilbetätigung Schlepphebel / rocker arms
Type of valve operation

326. Steuerung: e) Maximaler Ventilhub
Timing: Maximum valve lift

Einlaß 11,5 mm Auslaß 11,5 mm
Inlet Exhaust

Mit einem Spiel von 0 mm 0 mm
With clearance

327. Einlaß: a) Material des Ansaugkrümmers Leichtmetall / light alloy
Inlet Material of the manifold

b) Anzahl der Ansaugkrümmergelemente 1
Number of manifold elements

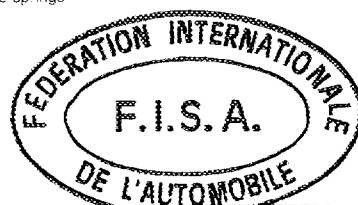
c) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of valves per cylinder

d) Maximaler Durchmesser der Ventile 41 mm
Maximum diameter of the valves

e) Durchmesser des Ventilschafts 8 mm
Diameter of the valve stem

f) Länge des Ventils 106,5 mm
Length of the valve

g) Art der Ventilsfeder Schraubenfeder / coil spring
Type of valve springs



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. A-5161
Homologation Nr.

328. Auslaß: a) Material des Auslaßkrümmers Cußeisen / cast iron
Exhaust: Material of the manifold
b) Anzahl der Auslaßkrümmerelemente 1 d) Anzahl der Ventile pro Zylinder 1
Number of manifold elements Number of valves per cylinder
e) Maximaler Durchmesser der Ventile 35 mm f) Durchmesser des Ventilschafts 8 mm
Maximum diameter of the valves Diameter of the valve stem
g) Länge des Ventils 106,5 mm h) Art der Ventilsfeder Schraubenfeder / coil spring
Length of the valve Type of valve springs

330. Zündanlage: a) Art Batteriezündung / battery ignition
Ignition system: Type
b) Anzahl der Kerzen pro Zylinder 1 c) Anzahl der Verteiler 1
Number of plugs per cylinder Number of distributors

333. Schmiersystem: a) Art Öl im Sumpf /
Lubrication system: Type oil in sump b) Anzahl der Ölpumpen 1
Number of oil pumps

4. Kraftstoffanlage
Fuel circuit

401. Tank: a) Anzahl 1 b) Lage Unter dem Wagenboden/below floor
Fuel tank: Number Location hinten/rear
c) Material Stahl / steel d) Maximaler Inhalt 42 Liter
Material: Maximum capacity litre

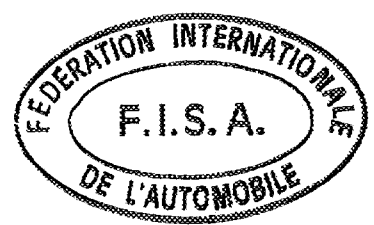
5. Elektrische Ausrüstung
Electrical equipment

501. Batterie(n): a) Anzahl 1
Battery(ies): Number

6. Kraftübertragung
Drive

601. Antriebsräder vorn hinten
driving wheels front rear

602. Kupplung: b) Art der Betätigung Seilzug / bowden cable
Clutch: Drive system
c) Anzahl der Scheiben 1
Number of plates



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

603. Getriebe: a) Lage Motorraum / engine compartment
Gear-box: Location

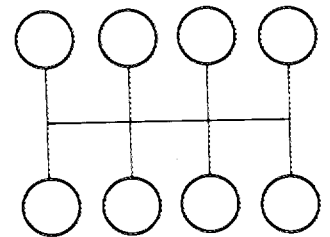
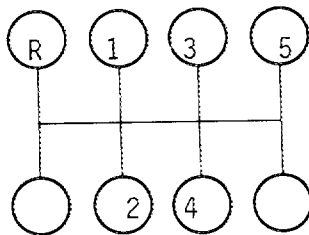
b) Manuelles Getriebe, Marke GM „Manual“ make
c) Automatisches Getriebe, Marke _____ „Automatic“ make

d) Anordnung des Gangschalthebels Tunnel / tunnel
Location of the gear lever

e) Übersetzungen
Ratios

	Handschaltung <small>Manual</small>			Automatik <small>Automatic</small>			Zusätzl. Getriebe <small>Additional: G.E.</small>		
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	synchro.
1	3,416	41:12	x						
2	1,952	41:21	x						
3	1,275	37:29	x						
4	0,891	33:37	x						
5	0,707	29:41	x						
Rück- wärts R	3,333	$\frac{27}{12} \times \frac{40}{27}$							
Kon- stante Con- stant	./.	./.							

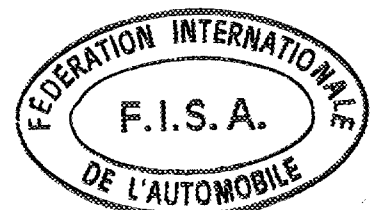
f) Schalt-Schema
Gear change gate



604. Schnellgang: a) Art ./.
Overdrive: Type

b) Übersetzung ./. Ratio
c) Anzahl der Zähne ./. Number of teeth

d) Vorwärtsgänge, zu denen der Schnellgang zugeschaltet werden kann ./.
Usuable with the following gears



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,3 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

605. Antriebsachse
Final drive

	Vorn Front	Hinten Rear
a) Art des Achsantriebs Type of final drive	Stirnräder/ spur gear	
b) Übersetzungsverhältnis Ratio	3,94 : 1	
c) Anzahl der Zähne Number of teeth	71 : 18	
d) Art des Sperrdifferentials (wenn vorhanden) Type of differential: limitation (if provided)	./.	

e) Übersetzungsverhältnis des Verteilergetriebes ./.
Ratio of the transfer box

606. Art der Gelenkwelle Gleichlaufgelenkwellen / constant velocity joint shafts
Type of transmission shaft

7. Radaufhängung
Suspension

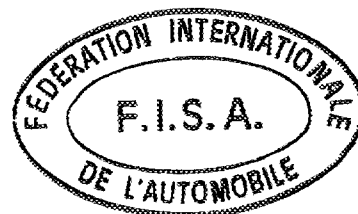
701. Art der Radaufhängung: a) Vorn Mc Pherson strut
Type of suspension: Front: Einzelradaufhängung / independent wheels
b) Hinten Einzelradaufhängung / independent wheels
Rear: compound axle

702. Schraubenfedern: Vorn: ja / ~~nein~~ Hinten: ja / ~~nein~~
Helicoidal springs: Front: yes/~~no~~ Rear: yes/~~no~~

703. Blattfedern: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein
Leaf springs: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

704. Drehstab: Vorn: ~~ja~~ / nein Hinten: ~~ja~~ / nein
Torsion bar: Front: ~~yes~~/no Rear: ~~yes~~/no

705. Andere Arten der Radaufhängung: s. Bild / Zeichnung auf Seite 15
Other type of suspension: See photo or drawing on page 15



Marke Adam Opel AG
 Make _____

Modell Kadett - D - 1,8 E
 Model _____

Homologation Nr. _____
 Homologation Nr. _____

707. Stoßdämpfer
 Shock absorbers

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>Teleskop / telescopic</u>	<u>Teleskop / telescopic</u>
<u>hydraulisch / hydraulic</u>	<u>hydraulisch / hydraulic</u>

a) Anzahl je Rad
 Number per wheel:

b) Art
 Type

c) Funktionsprinzip
 Working principle

8. Fahrwerk
 Running gear

801. Räder:
 Wheels: a) Durchmesser Vorn 14 " / 355 mm Hinten 14 " / 355 mm
 Diameter Front Rear

803. Bremsen:
 Brakes: a) Bremssystem Zweikreis, hydraulisch / dual circuit, hydraulic
 Braking system:

b) Anzahl der Hauptzylinder 1 Tandem b1) Bohrung 20,64 / 20,64 mm
 Number of master cylinders Bore

c) Servo-Bremse ja / ~~nein~~ c1) Marke und Art GM, Vakuum
 Power assisted brakes yes/no Make and type

d) Bremskraftregler ja / ~~nein~~ d1) Lage im Hauptzylinder / in master cylinder
 Braking adjuster yes/no Location

e) Anzahl der Zylinder je Rad
 Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
 Bore

f) Trommelbremsen
 Drum brakes

1) Innendurchmesser
 Interior diameter:

2) Anzahl der Bremsbacken je Rad
 Number of shoes per wheel:

3) Bremsfläche
 Braking surface

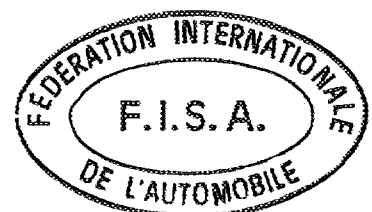
4) Breite der Bremsbeilage
 Width of the shoes

g) Scheibenbremsen
 Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeilage je Rad
 Number of pads per wheel:

2) Anzahl der Sättel je Rad
 Number of calipers per wheel:

Vorn Front	Hinten Rear
<u>1</u>	<u>1</u>
<u>52</u> mm	<u>17,46</u> mm
<u>_____</u> mm (± 1,5 mm)	<u>230</u> mm (± 1,5 mm)
<u>_____</u>	<u>2</u>
<u>_____</u> qcm	<u>361,28</u> qcm
<u>_____</u> mm	<u>50</u> mm
<u>2</u>	<u>_____</u>
<u>1</u>	<u>_____</u>



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

	Vorn Front	Hinten Rear
3) Material der Bremssättel Caliper materia:	<u>Gußeisen / cast iron</u>	_____
4) Maximale Dicke der Scheibe Maximum disc thickness	<u>20</u> mm	_____ mm
5) Außendurchmesser der Scheibe Exterior diameter of the disc	<u>236</u> mm (± 1 mm)	_____ mm (± 1 mm)
6) Außendurchmesser der Belagfläche Exterior diameter of the shoes rubbing surface	<u>234</u> mm	_____ mm
7) Innendurchmesser der Belagfläche Interior diameter of the shoes rubbing surface	<u>146</u> mm	_____ mm
8) Länge der Beläge über Alles Overall length of the shoes	<u>98,4</u> mm	_____ mm
9) Belüftete Scheiben Ventilated disc	ja / nein yes/ no	ja / nein yes/no
10) Bremsfläche je Rad Braking surface per wheel:	<u>525</u> qcm	_____ qcm

h) Feststellbremse Seilzug / bowden
Parking brake Command system: cable

2) Lage des Bremshebels zwischen den Vordersitzen /
Location of the lever between the front seats

3) Wirkung auf die Räder ~~ja~~ / ~~nein~~
On which wheels ~~yes~~ / ~~no~~ Hinten Rear

804. Lenkung: a) Art: Zahnstange / rack
Type

b) Übersetzungsverhältnis 22 : 1
Ratio

c) Lenkhilfe ~~ja~~ / ~~nein~~
Power assisted ~~yes~~ / ~~no~~

9. Karosserie
Bodywork

901. innen: a) Belüftung ~~ja~~ / ~~nein~~
Interior: ventilation ~~yes~~ / ~~no~~

b) Heizung ~~ja~~ / ~~nein~~
Heating ~~yes~~ / ~~no~~

f) Sonderausstattung Schiebedach ~~ja~~ / ~~nein~~
Sun roof optional: ~~yes~~ / ~~no~~

1) Art ./.
Type

2) Betätigungssystem ./.
Command system

g) Öffnungssystem der Seitenscheiben:
Opening system for the side windows

Vorn Handkurbel / hand crank
Front

Hinten feststehend / rigid
Rear

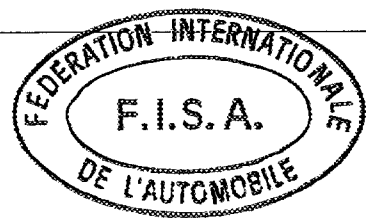
902. Außen: a) Anzahl der Türen 2
Exterior: Number of doors

b) Heckklappe ~~ja~~ / ~~nein~~
Rear tailgate ~~yes~~ / ~~no~~

c) Material der Türen _____
Door materia:

Vorn Stahl / steel
Front

Hinten _____
Rear



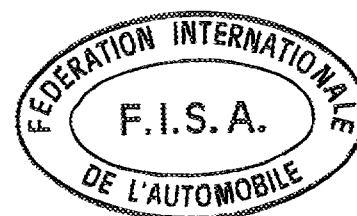
Marke Adam Opel AG Modell Kadett - D - 1,8 E Homologation Nr. _____
 Make _____ Model _____ Homologation Nr. _____

- d) Material der Fronthaube Stahl / steel
 Front bonnet material
- e) Material der Heckhaube/-klappe Stahl / steel
 Rear bonnet / tailgate material
- f) Material der Karosserie Stahl / steel
 Bodywork material
- g) Material der Windschutzscheibe ./.
 Windscreen material
- h) Material der Heckscheibe Sicherheitsglas / safety glass
 Rear window material
- i) Material der hinteren Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
 Rear quarter lights material
- k) Material der Seitenscheiben Sicherheitsglas / safety glass
 Side window material
 Vorn Sicherheitsglas / safety glass
 front
 Hinten _____
 rear
- l) Material der vorderen Stoßstange Kunststoff / plastic
 Material of the front bumper
- m) Material der hinteren Stoßstange Kunststoff / plastic
 Material of the rear bumper

Zusätzliche Informationen
 Complementary informations

Winkel zwischen Ein- und Auslaßventil: 0°

Angle between inlet- and outlet valves: 0°



Marke Adam Opel AG
Make

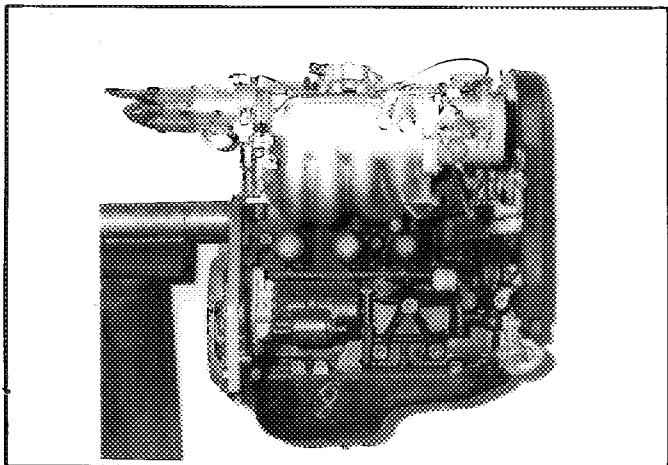
Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. _____
Homologation Nr.

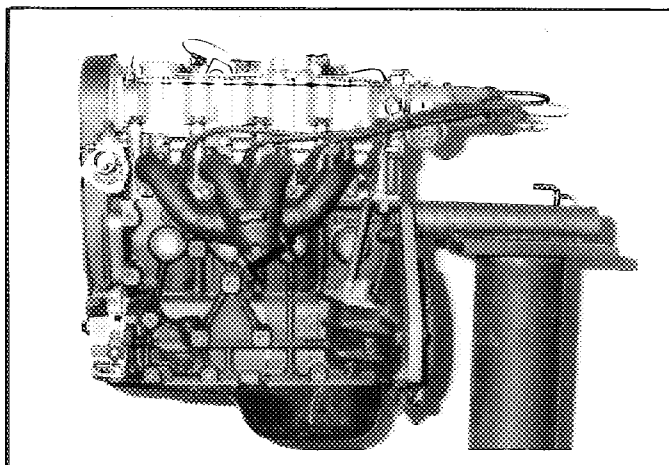
Fotos
Photos

Motor
Engine

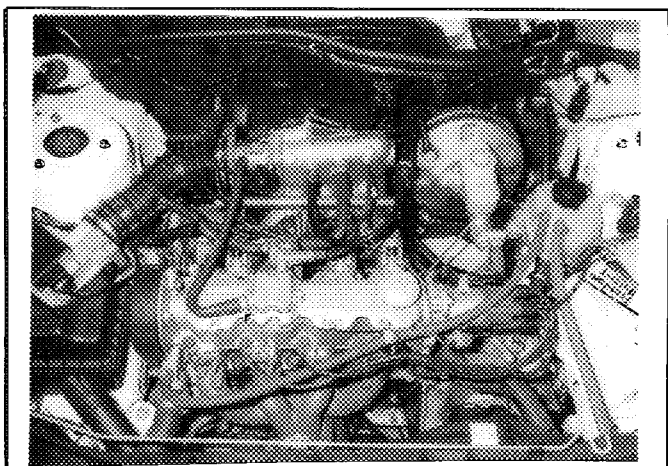
C) Rechte Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Right hand view of dismantled engine



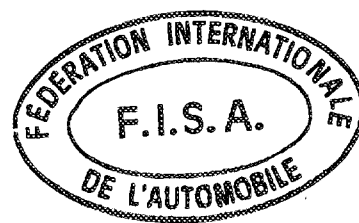
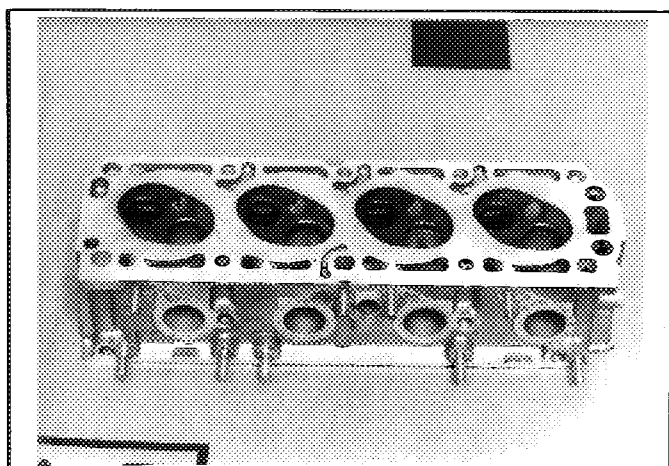
D) Linke Seitenansicht Motor (ausgebaut)
Left hand view of dismantled engine



E) Motor im Motorraum
Engine in its compartment



F) Zylinderkopf allein
Bare cylinderhead

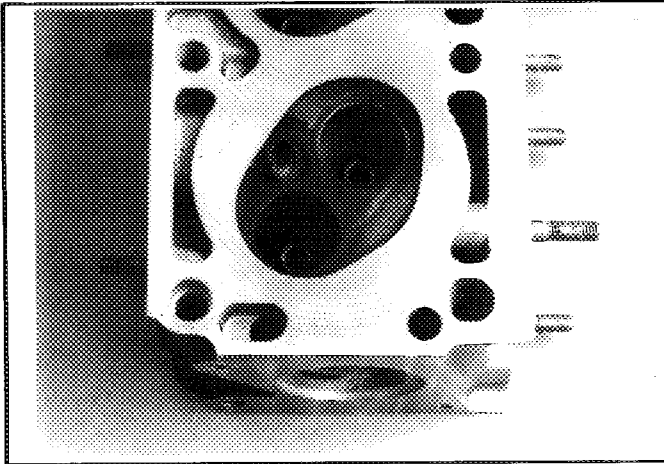


Marke Adam Opel AG
Make

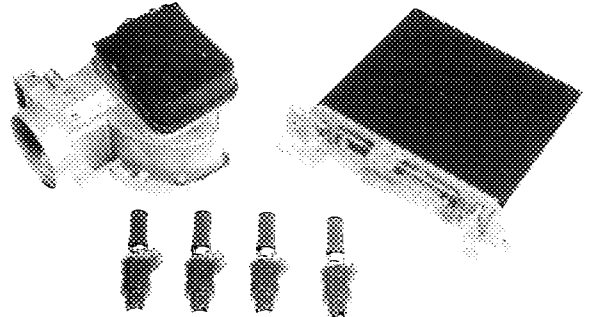
Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. A-5181
Homologation Nr.

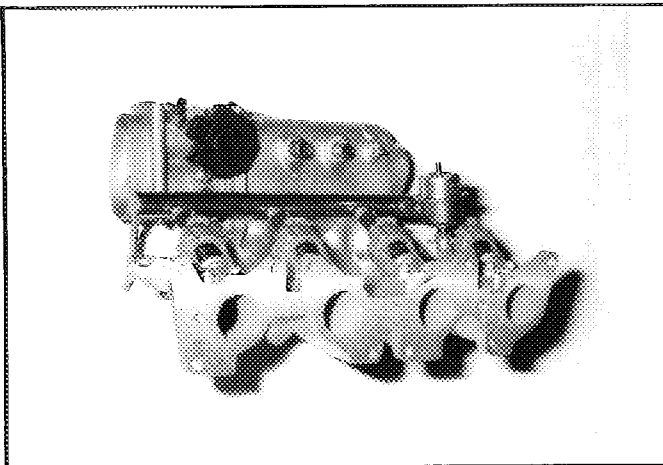
G) Verbrennungsraum
Combustion chamber



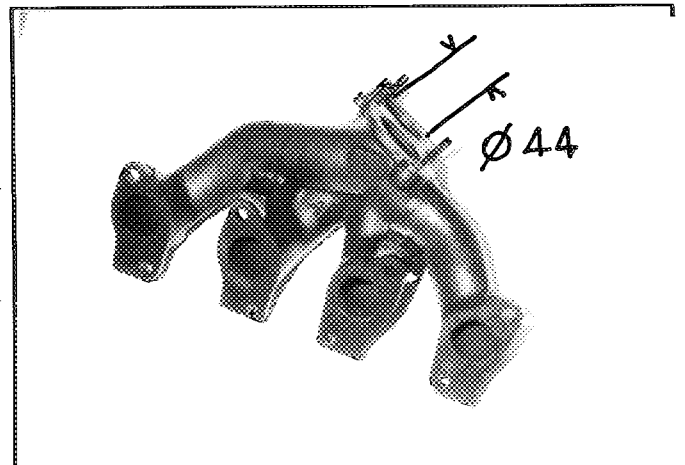
H) Vergaser oder Einspritzsystem
Carburetor(s) or injection system



I) Einlaßkrümmer
Inlet manifold

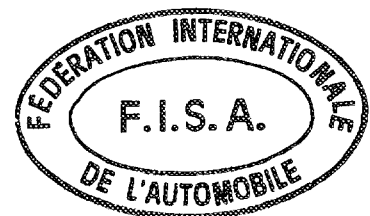
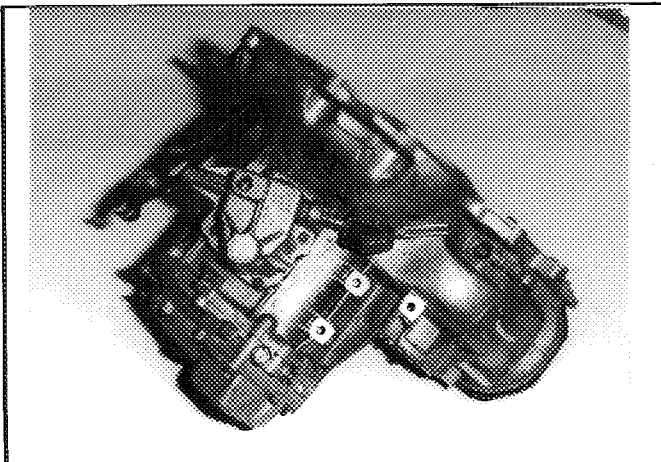


J) Auspuffkrümmer
Exhaust manifold



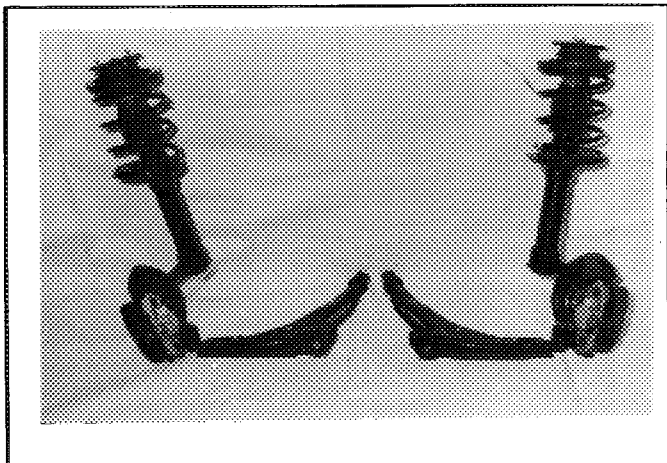
Getriebe
Transmission

S) Getriebegehäuse und Kupplungsglocke
Gearbox casing and clutch bellhousing

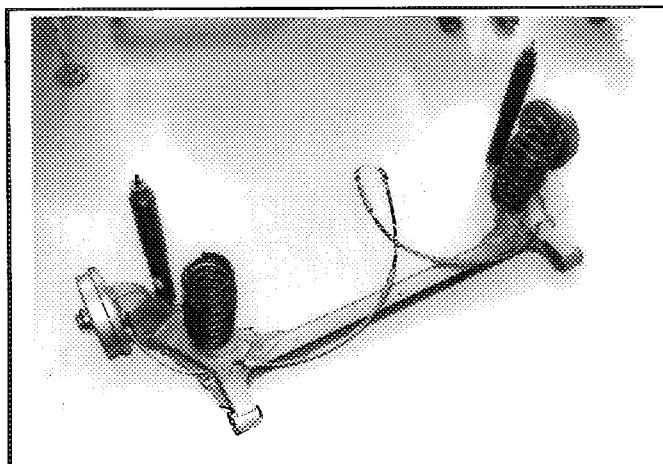


Radaufhängung
Suspension

T) Vorderachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled front running gear

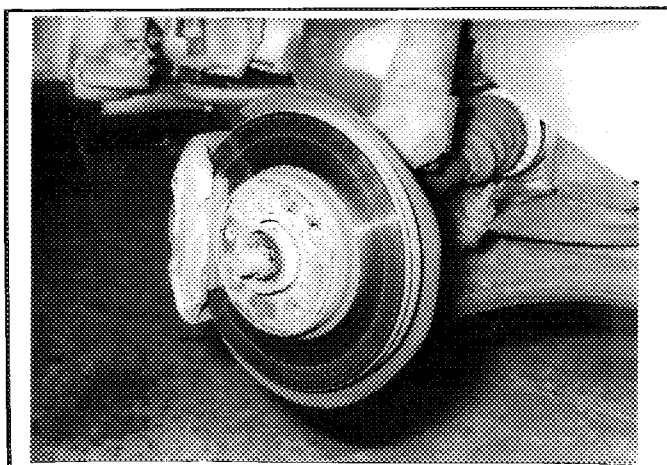


U) Hinterachse vollständig ausgebaut
Complete dismantled rear running gear

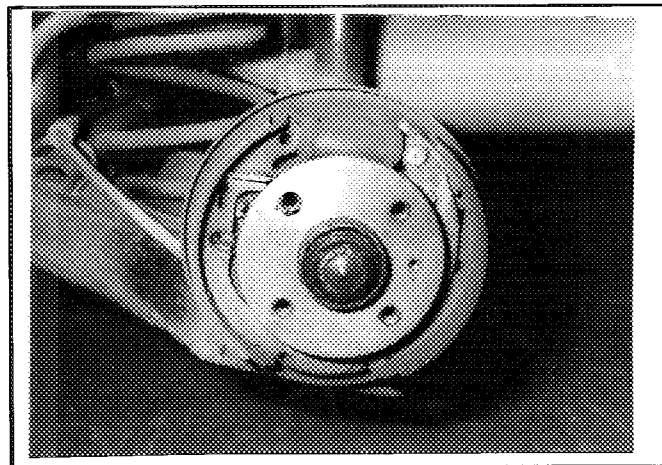


Fahrwerk
Running gear

V) Bremsen vorn
Front brakes

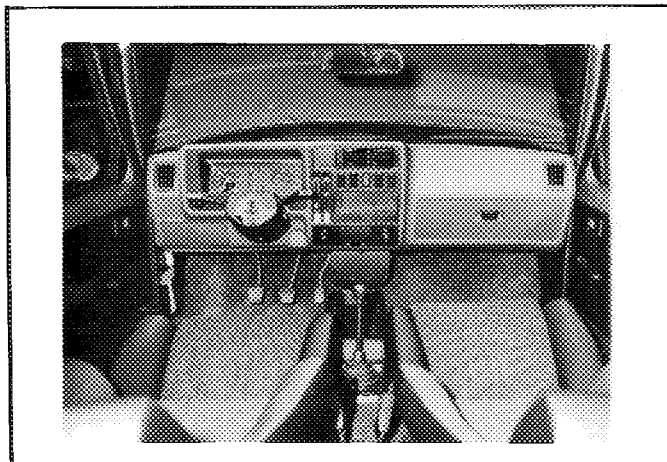


W) Bremsen hinten
Rear brakes

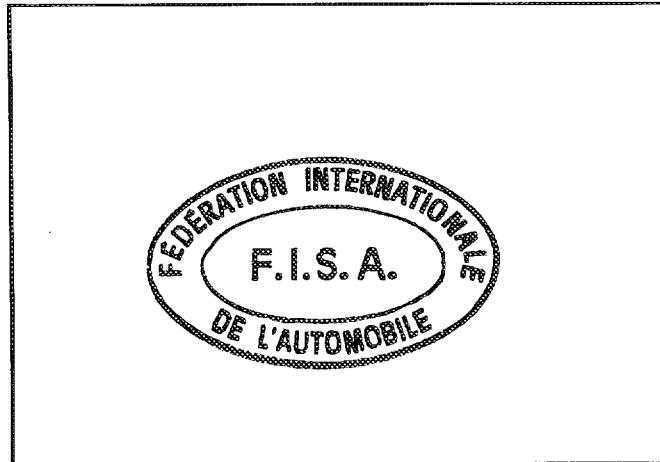


Karosserie
Bodywork

X) Armaturenbrett
Dashboard



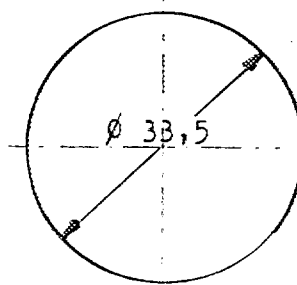
Y) Schiebedach
Sunroof



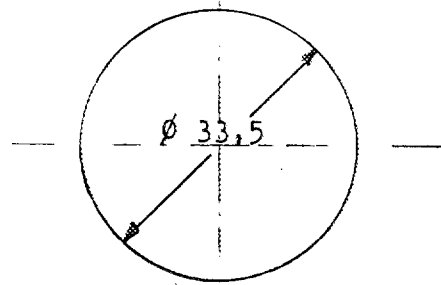
Zeichnungen
Drawings

Motor
Engine

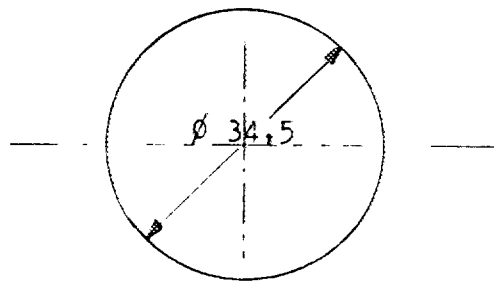
I. Einlaßöffnungen im Ansaugkrümmer (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Cylinderhead inlet ports, manifold side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



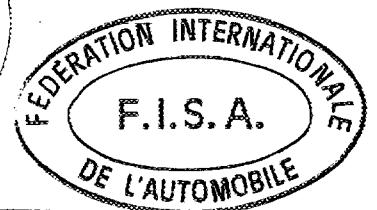
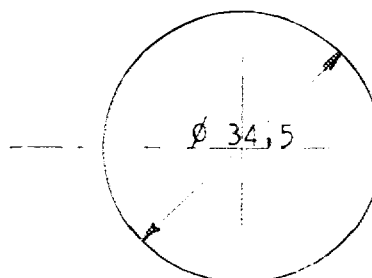
II. Einlaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Inlet manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



III. Auslaßöffnungen im Auspuffkrümmer (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Cylinderhead exhaust ports, manifold side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



IV. Auslaßöffnungen im Zylinderkopf (Abmessungstoleranzen: - 2 %, + 4 %)
Exhaust manifold ports, cylinderhead side — tolerances on dimensions: - 2 %, + 4 %



Marke Adam Opel AG
Make

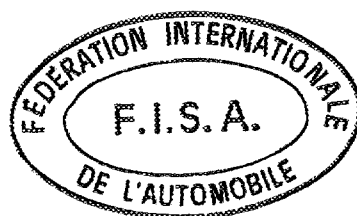
Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Homologation Nr. A-5161
Homologation Nr.

Radaufhängung
Suspension

XV. System der Radaufhängung gem. Art. 705 oder anstelle der Fotos T und U
Suspension system according to article 705 or replacing photos T and U

./.

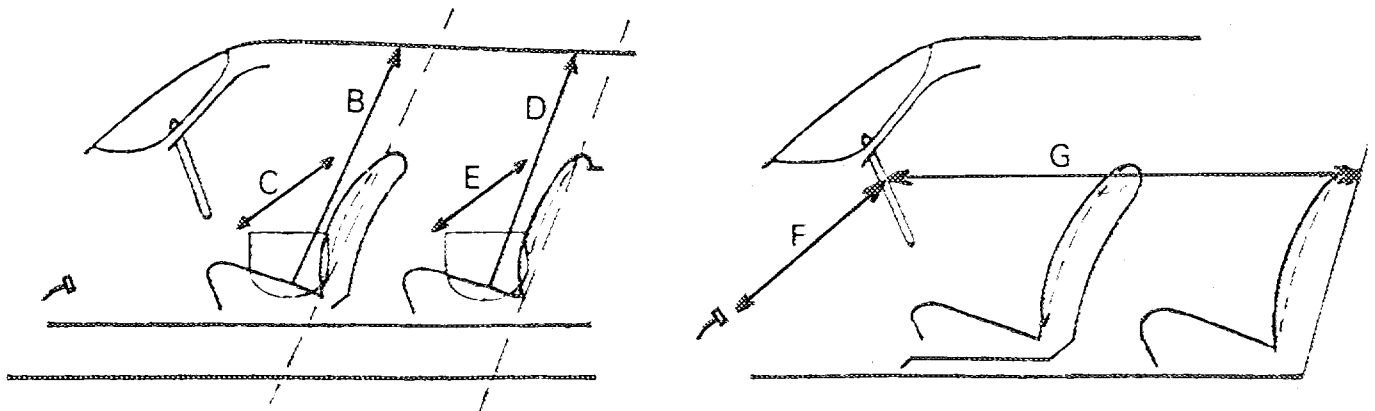


Gruppe **A/B**
Group

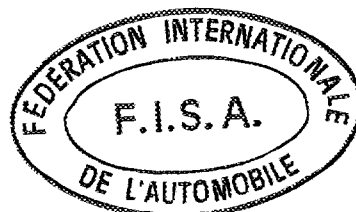
Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett - D - 1,8 E
Model

Innenabmessungen gem. Homologationsbestimmungen
Interior dimensions as defined by the Homologation Regulations



B	Höhe über den Vordersitzen Height above front seats	<u>974</u>	mm
C	Breite über den Vordersitzen Width at front seats	<u>1332</u>	mm
D	Höhe über den Rücksitzen Height above rear seats	<u>956</u>	mm
E	Breite über den Rücksitzen Width at rear seats	<u>1319</u>	mm
F	Abstand Lenkrad — Bremspedal Steering wheel — brake pedal	<u>680</u>	mm
G	Abstand Lenkrad — Hintere Trennwand Steering wheel — rear bulkhead	<u>1525</u>	mm
H	$H = F + G =$	<u>2205</u>	mm



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5 1 6 1

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

0 1 / 0 1 V 0

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab - 1 OCT. 1983 in Gruppe A
Homologation valid as from in group

Fahrzeughersteller Adam Opel AG Modell und Typ Kadett - D - 1.8 E
Manufacturer of the car Model and type

Überrollbügel/-käfig

Rollbar/rollcage

Hauptbügel
Main rollbar

Diagonalstrebe
Longitudinal/diagonal strut

Vorderbügel
Front rollbar

Bügelhersteller
Rollbar manufacturer

Winfried Matter GmbH, D-7523 Graben-Neudorf, 07255-5071

Material

ALZn 4,5 MG 1

ALZn 4,5 MG 1

ALZn 4,5 MG 1

Außendurchmesser
Exterior diameter

40 mm

40 mm / mm

40 mm

Wandstärke
Wall thickness

3,5 mm

3,5 mm / mm

3,5 mm

Streckgrenze
Elastic limit

290-345 kg/mm²

290-345 kg/mm² / kg/mm²

290-345 kg/mm²

Zugfestigkeit
Tensile strength

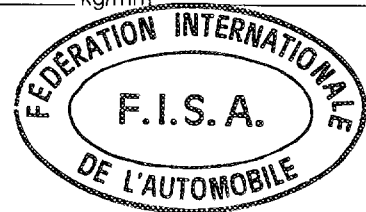
350-390 kg/mm²

350-390 kg/mm² / kg/mm²

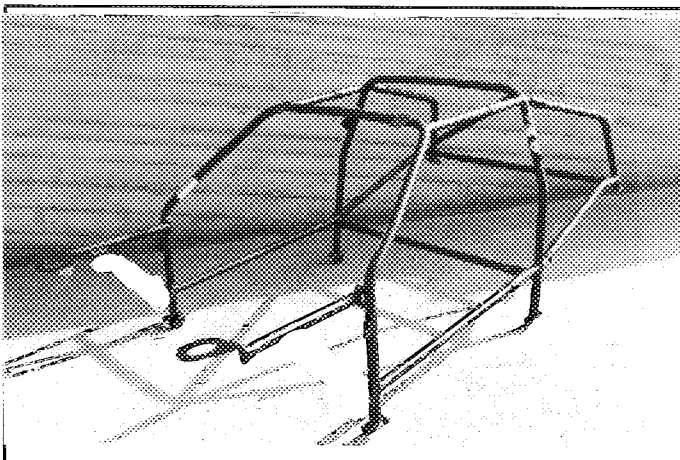
350-390 kg/mm²

Gesamtgewicht inkl.
Befestigungsvorrichtungen
Total weight including fixings

29,0 kg



Kompletter Überrollbügel/-käfig ausgebaut
Complete rollbar/rollcage outside the car



Hiermit wird bestätigt, daß der beschriebene Überrollbügel/-käfig den Anforderungen des Anhangs J der FISA entspricht, insbesondere in Bezug auf seine Befestigungen, Verbindungen und Beanspruchungswerte.

We certify that the present rollbar/rollcage complies with the conditions of the FIA Appendix J, in particular with regard to its attachments, its connections and its stress resistances.

Unterschrift des Fahrzeugherstellers
Signature of the car manufacturer representative

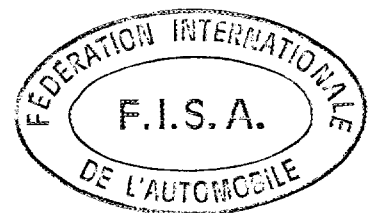
Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett-D-1,8 E
Model

Homologations Nr. A-5161
Homologation Nr.

Nachtrag Nr. 02 / 02 VO
Ext. Nr.

Seite od. Nachtrag Page or ext	Artikel Art	Beschreibung Description
	701	a) Geänderte Radbefestigung vorn Changed wheel attachment front Stehbolzen und Muttern anstatt Schrauben Stuts and nuts instead of screws <u>Photo 3</u>
	701	b) Geänderte Radbefestigung hinten Changed wheel attachment rear Stehbolzen und Muttern anstatt Schrauben Stuts and nuts instead of screws. <u>Photo 3</u>
	804	b) 18:1
	804	c) Wahlweise: ja also available: yes



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5161

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

02 / 02 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from _____ in group

Hersteller: ADAM OPEL AG Modell und Typ: Kadett-D-1,8 E
Manufacturer: _____ Model and type

803. Bremsen:
Brakes:

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser der Scheibe
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser der Belagfläche
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser der Belagfläche
Interior diameter of the shoes rubbing surface

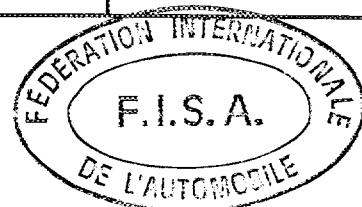
8) Länge der Beläge über Alles
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad
Braking surface per wheel

11) Photo Nr.
Picture No.

	Vorn Front	Hinten Rear		Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad	1				
1) Bohrung	36		mm		
g) Scheibenbremsen					
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad	2				
2) Anzahl der Sättel je Rad	1				
3) Material der Bremssättel	Gußeisen/cast iron				
4) Maximale Dicke der Scheibe	10		mm		
5) Außendurchmesser der Scheibe	226		mm (± 1 mm)		
6) Außendurchmesser der Belagfläche	225		mm		
7) Innendurchmesser der Belagfläche	143		mm		
8) Länge der Beläge über Alles	75		mm		
9) Belüftete Scheiben	ja / nein <input checked="" type="checkbox"/> ja / <input type="checkbox"/> nein			ja / nein <input type="checkbox"/> ja / <input checked="" type="checkbox"/> nein	
10) Bremsfläche je Rad	473,76		qcm		
11) Photo Nr.	4				



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett-D-1,8 E
Model

Homologations Nr. A-5161
Homologation Nr.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 02/02 VN
Ext. Nr.

Photo 1

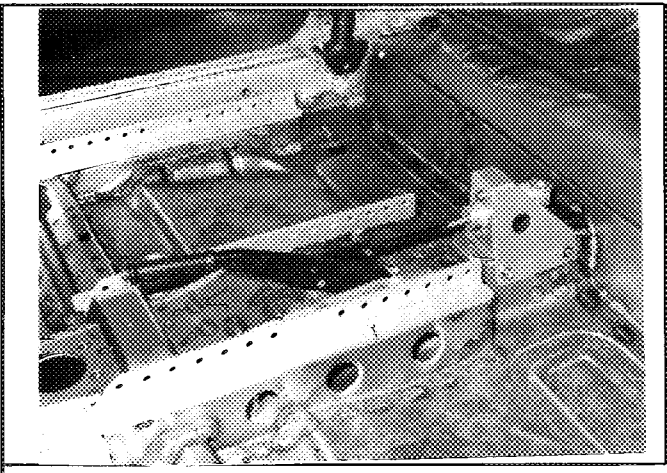


Photo 2

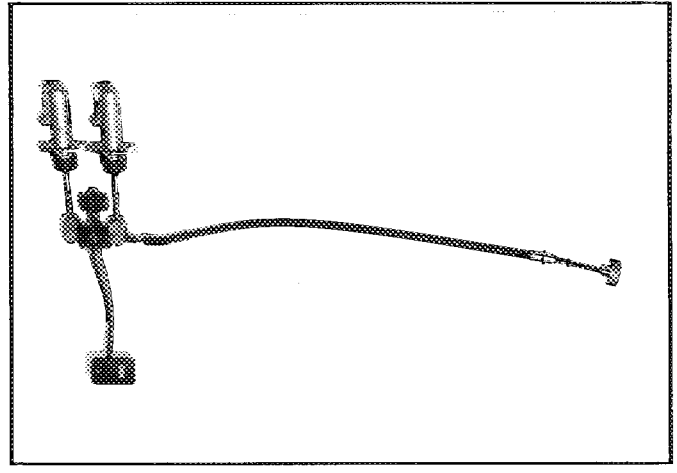


Photo 3

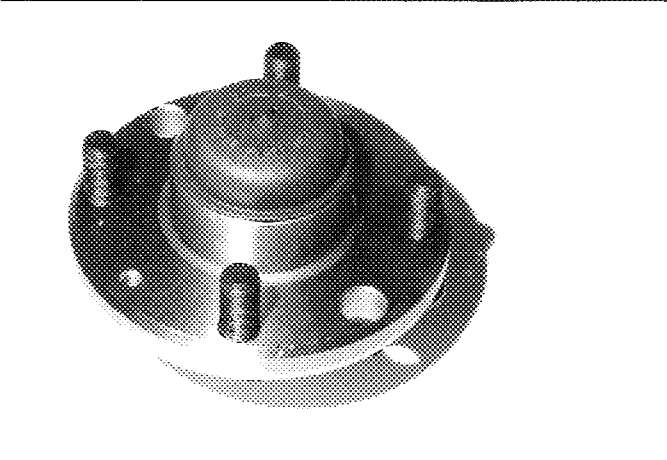
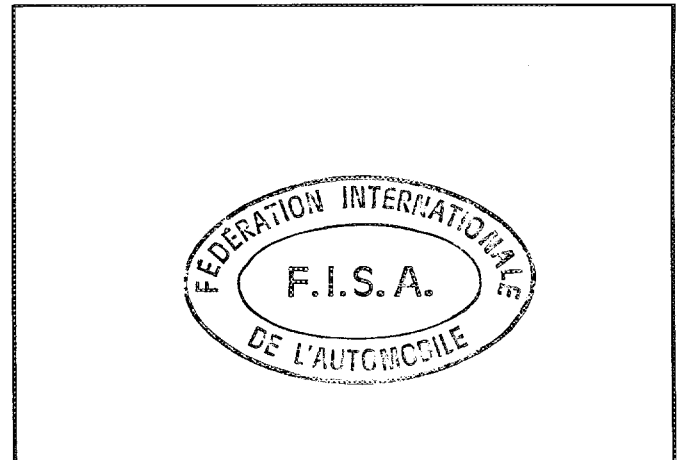
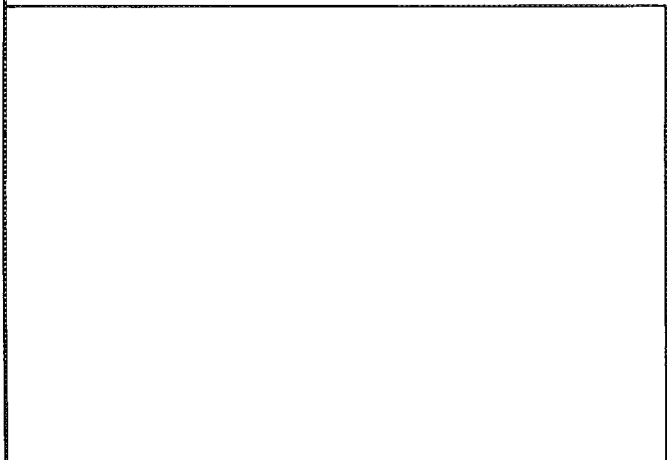
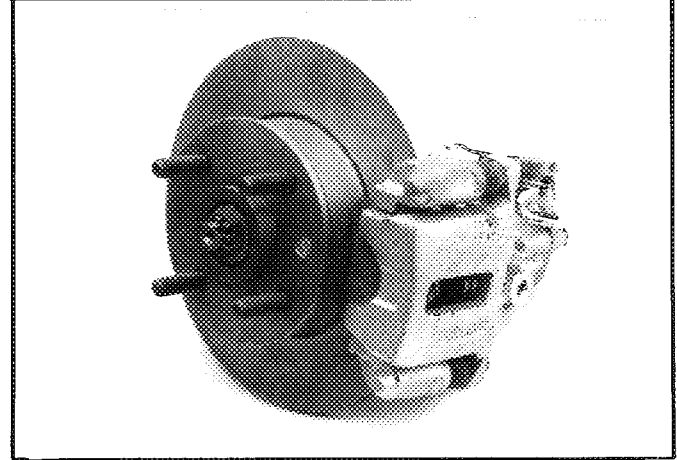


Photo 4



FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5161

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

03 / 03 VN

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
Normal evolution of the type: as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

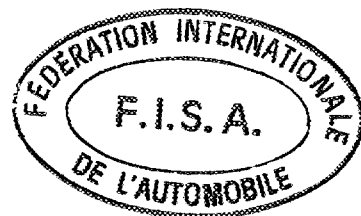
ER Berichtigung
Erratum

- 1 JAN. 1984

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: **A**
Homologation valid as from: _____ in group

Hersteller: **Adam Opel AG** Modell und Typ: **Kadett-D 1,8 E**
Manufacturer: _____ Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art	Beschreibung Description
Seite/Page 7	605	Zusätzliche Achsübersetzungen/ additional final drive ratios
	b	5,18 : 1
	c	57 : 11
	b	4,785 : 1
	c	67 : 14
	804	
	b	15 : 1



Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type as from chassis number
- VF** Liefervariante
Supply variant
- VO** Ausstattungsvariante
Option variant
- ER** Berichtigung
Erratum

- 1 JAN. 1984

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
Homologation valid as from: _____ in group

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Kadett-D - 1,8 E
Manufacturer: _____ Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
------------------------------------	-----------------	-----------------------------

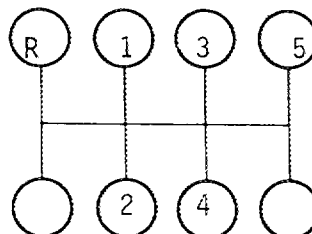
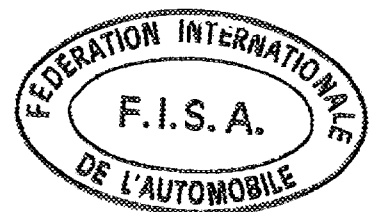
603. Getriebe: e) Übersetzungen
Gear-box Ratios

Zusätzliches Getriebe/
additional gear box

	Handschaltung ^{Manua}		synchro
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	
1	2,538	33:13	x
2	1,764	30:17	x
3	1,421	27:19	x
4	1,190	25:21	x
5	1,043	24:23	x
Rück- wärts R	3,333	$\frac{27}{12} \times \frac{40}{27}$	
Kon- stante Con- stant	/	/	

Gehäuse bleibt unver-
ändert, siehe Photo s,
Seite 12

Gear box housing remaining
unchanged, see picture s,
page 12



f) Schalt-Schema
Gear change gate

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5161

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

05 / 05 VO

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

VO Ausstattungsvariante
Option variant

- 1 JAN. 1984

Homologation gültig ab:
Homologation valid as from

in Gruppe: A
in group

Hersteller: ADAM OPEL AG
Manufacturer

Modell und Typ: Kadett - D - 1,8 E
Model and type

803. Bremsen:
Brakes:

e) Anzahl der Zylinder je Rad
Number of cylinders per wheel

1) Bohrung
Bore

g) Scheibenbremsen
Disc brakes

1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad
Number of pads per wheel

2) Anzahl der Sättel je Rad
Number of calipers per wheel

3) Material der Bremssättel
Caliper material

4) Maximale Dicke der Scheibe
Maximum disc thickness

5) Außendurchmesser der Scheibe
Exterior diameter of the disc

6) Außendurchmesser der Belagfläche
Exterior diameter of the shoes rubbing surface

7) Innendurchmesser der Belagfläche
Interior diameter of the shoes rubbing surface

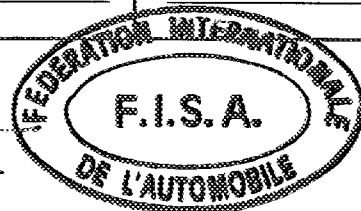
8) Länge der Beläge über Alles
Overall length of the shoes

9) Belüftete Scheiben
Ventilated disc

10) Bremsfläche je Rad
Braking surface per wheel

11) Photo Nr.
Picture No.

	Vorn Front	Hinten Rear	Vorn Front	Hinten Rear
e) Anzahl der Zylinder je Rad	4		2	
1) Bohrung	38 mm		44,4 mm	
g) Scheibenbremsen				
1) Anzahl der Bremsbeläge je Rad	2		2	
2) Anzahl der Sättel je Rad	1		1	
3) Material der Bremssättel	Leichtmetall/light alloy		Leichtmetall/light alloy	
4) Maximale Dicke der Scheibe	22 mm		10 mm	
5) Außendurchmesser der Scheibe	255 mm (± 1 mm)		250 mm (± 1 mm)	
6) Außendurchmesser der Belagfläche	250 mm		250 mm	
7) Innendurchmesser der Belagfläche	160 mm		160 mm	
8) Länge der Beläge über Alles	111 mm		70 mm	
9) Belüftete Scheiben	ja / nein yes/no		ja / nein yes/no	
10) Bremsfläche je Rad	579,62 qcm		579,62 qcm	
11) Photo Nr.	7		8	



Marke Adam Opel AG
Make

Modell Kadett-D-1,8 E
Model

Homologations Nr. A-5161
Homologation Nr.

Fotos
Photos

Nachtrag Nr. 05/05 V0
Ext. Nr.

Photo 7

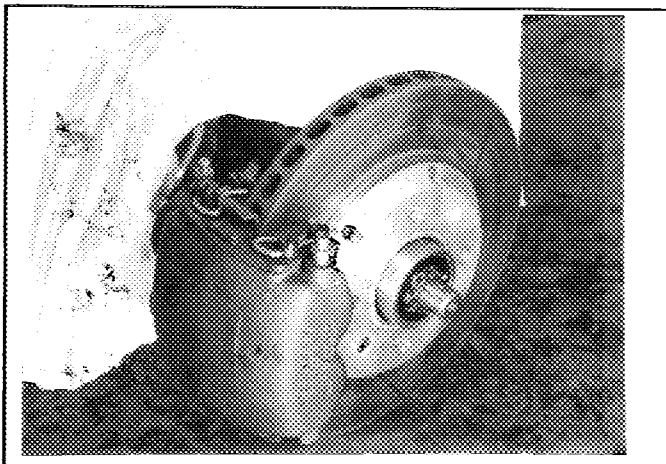
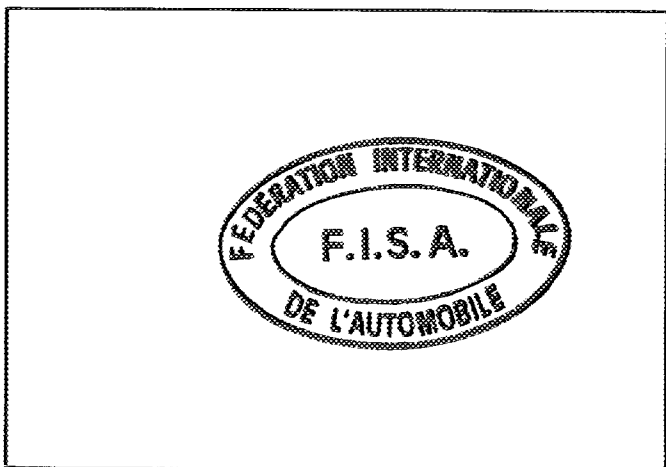
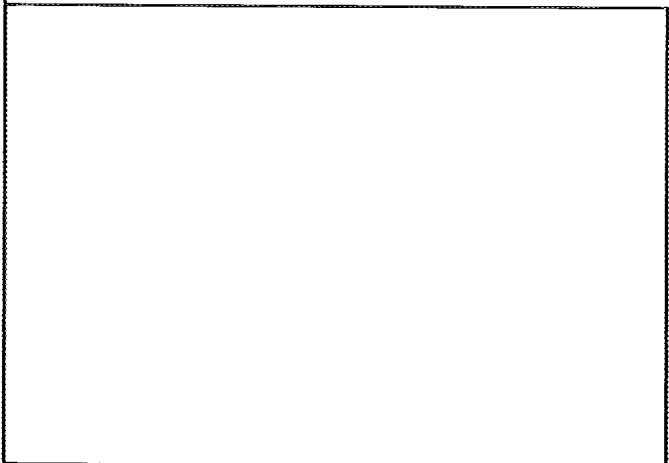
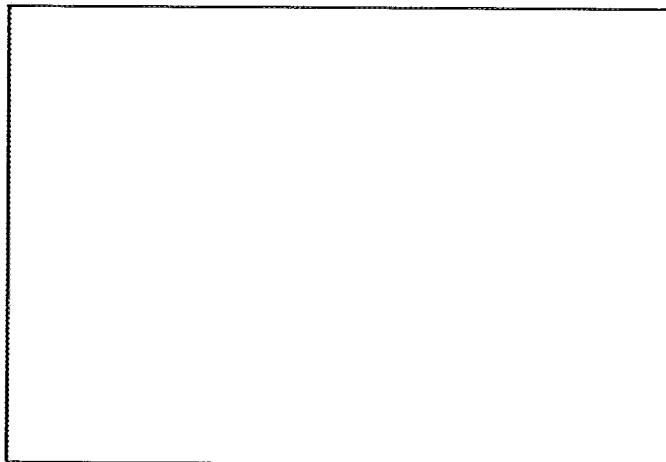
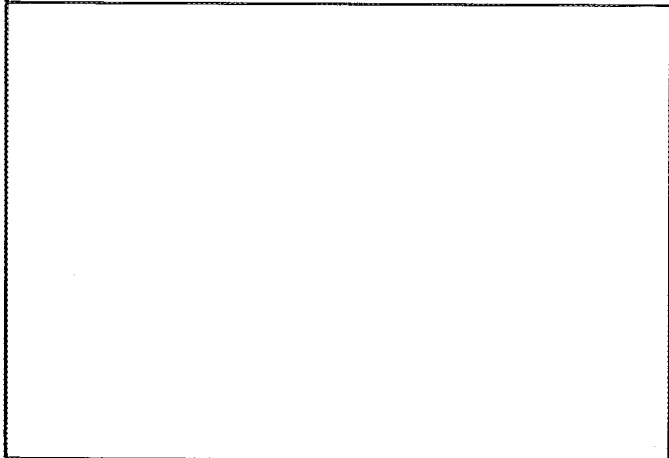
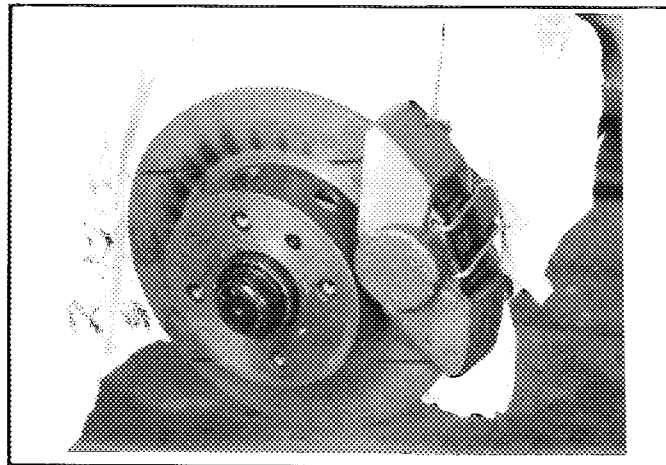


Photo 8



R

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5161

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

06 / 01 ER

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA

Form of extension to the official FISA-Homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell -Nr.: _____
 Normal evolution of the type: as from chassis number

VF Liefervariante
Supply variant

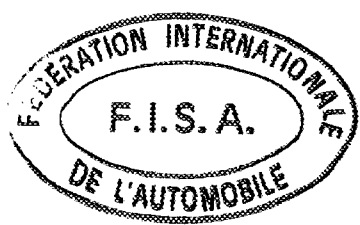
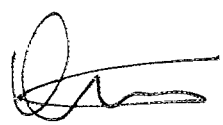
VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

- 1 JAN. 1984

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: A
 Homologation valid as from: _____ in group

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Kadett-D 1,8 E
 Manufacturer: _____ Model and type

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
Seite/Page 14		Zeichnung I und II Drawing I and II Durchmesser ist 37,5 anstatt 33,5 Diameter is 37,5 instead of 33,5  

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE

ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.

A - 5161

Nachtrag Nr.
Extension Nr.

07 / 01 ET

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA
Form of extension to the official FISA-homologation

ET Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
Normal evolution of the type as from chassis number:

VF Liefervariante
Supply variant

VO Ausstattungsvariante
Option variant

ER Berichtigung
Erratum

- 1 JUL. 1984

Homologation gültig ab: _____ in Gruppe: **A**
Homologation valid as from: _____ in group

Hersteller: **Adam Opel AG** Modell und Typ: **Kadett-D-1,8 E**
Manufacturer: _____ Model and type

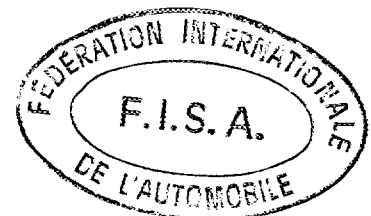
Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
------------------------------------	-----------------	-----------------------------

603. Getriebe: e) Übersetzungen
Gear-box: Ratios

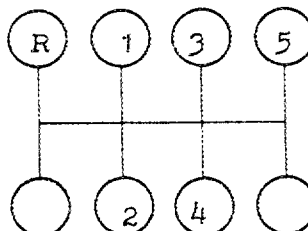
	Handschaltung Manual		Synchro
	Über- setzungen ratio	Anzahl der Zähne number of teeth	
1	3,417	41:12	X
2	2,158	41:19	X
3	1,48	37:25	X
4	1,121	37:33	X
5	0,892	33:37	X
Rück- wärts R	3,333	$\frac{27}{12} \times \frac{40}{27}$	
Kon- stante Con- stant	./.	./.	

Gehäuse bleibt unverändert,
siehe Photo S, Seite 12

Gear-box housing remains
unchanged, see picture S,
page 12



[Handwritten signature]



f) Schalt-Schema
Gear change gate

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DU SPORT AUTOMOBILE
ONS Oberste Nationale Sportkommission für den Automobilsport in Deutschland GmbH

Homologation Nr.
A - 5 1 6 1

Nachtrag Nr.
 Extension Nr.
0 8 / 0 2 ED

Nachtrag zum offiziellen Testblatt der FISA
 Form of extension to the official FISA-Homologation:

- ET** Normale Weiterentwicklung des Typs: ab Fahrgestell-Nr.: _____
 Normal evolution of the type: as from chassis number:
- VF** Liefervariante
 Supply variant:
- VO** Ausstattungsvariante
 Option variant:
- ER** Berichtigung
 Erratum:

Homologation gültig ab: 0 1 JAN. 1985 in Gruppe: A
 Homologation valid as from: _____ in group: _____

Hersteller: Adam Opel AG Modell und Typ: Kadett - D - 1,8 E
 Manufacturer: _____ Model and type: _____

Seite od. Nachtrag Page or ext.	Artikel Art.	Beschreibung Description
4	324 d	Drosselklappendurchmesser Throttlediameter Ø 35 + Ø 49 anstatt / instead Ø 36 + Ø 44

